



2024/1617

7.6.2024.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2024/1617

(2024. gada 6. jūnijs),

ar ko nosaka, ka jāreģistrē Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes titāna dioksīda imports

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 14. panta 5. punktu,

pēc dalībvalstu informēšanas,

tā kā:

- Pēc tam kad Eiropas Titāna dioksīda *ad hoc* koalīcija ("ETDC" jeb "sūdzības iesniedzējs") 2023. gada 29. septembrī iesniedza sūdzību to ražotāju vārdā, kas ražo vairāk nekā 25 % no titāna dioksīda ("TiO₂") kopējā ražošanas apjoma Savienībā, Eiropas Komisija ("Komisija"), publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ("paziņojums par procedūras sākšanu"), 2023. gada 13. novembrī paziņoja par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes TiO₂ importu Savienībā ("antidempinga procedūra").

1. RAŽOJUMS, UZ KURU ATTIECINĀMA REĢISTRĀCIJAS PRASĪBA

- Ražojums, uz kuru attiecināma reģistrācijas prasība ("attiecināmais ražojums"), ir ĶTR izcelsmes titāna dioksīds, kura ķīmiskā formula ir TiO₂, visās formās, titāna oksīdos vai pigmentos un preparātos uz titāna dioksīda bāzes, kas sausnā satur 80 % no svara vai vairāk titāna dioksīdu, ar visu veidu daļiņu izmēriem, kas klasificēti ar Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numuru ("CAS RN") 12065-65-5 un 13463-67-7.
- Attiecīgo ražojumu patlaban klasificē ar KN kodiem *ex* 2823 00 00 un 3206 11 00 (TARIC kodi 2823 00 00 10 un 2823 00 00 30).

2. PIEPRASĪJUMS

- Sūdzības iesniedzējs sūdzībā iesniedza reģistrācijas pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu un atkārtoja pieprasījumu ar papildu argumentiem 2024. gada 8. martā, 2024. gada 3. aprīlī un 2024. gada 23. aprīlī iesniegtajā informācijā. Sūdzības iesniedzējs prasa noteikt, ka attiecīgā ražojuma imports jāreģistrē, lai vēlāk šim importam no reģistrācijas dienas varētu piemērot pasākumus. Vairākas ieinteresētās personas iesniedza informāciju, iebilstot pret importa reģistrāciju, un tā ir aprakstīta un aplūkota turpmākajās attiecīgajās iedaļās.

3. REĢISTRĀCIJAS PAMATOJUMS

- Atbilstoši pamatregulas 14. panta 5. punktam Komisija var norīkot muitas dienestus veikt atbilstīgus pasākumus, lai reģistrētu importu, tā ka šim importam vēlāk no reģistrācijas dienas varētu piemērot pasākumus. Uz attiecīgā ražojuma importu var attiecināt reģistrācijas prasību, ja pirms tam no Savienības ražošanas nozares saņemts pieprasījums ar pietiekamiem pierādījumiem, kas pamato šādu rīcību.
- Saskaņā ar sūdzības iesniedzēja sniegto informāciju reģistrēšana ir pamatota, jo ir izpildīti pamatregulas 10. panta 4. punkta nosacījumi. Sūdzības iesniedzējs jo īpaši apgalvoja, ka pēc procedūras sākšanas attiecīgais ražojums Savienībā arvien lielākā apjomā ticis pārdots par dempinga cenām, nodarot būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei un mazinot iespējamo galīgo maksājumu korigējošo ietekmi.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

- (7) Komisija izskatīja savā rīcībā esošos pierādījumus, ņemot vērā pamatregulas 10. panta 4. punktu. Komisija pārbaudīja, vai importētāji bijuši informēti vai tiem vajadzējis būt informētiem par dempingu, tā apmēru un apgalvotu vai konstatētu kaitējumu. Turklāt Komisija analizēja, vai imports turpina ievērojami pieaugt un vai, ņemot vērā laiku, apjomu un citus apstākļus, tas varētu nopietni mazināt piemērojamā antidempinga maksājuma korektīvo ietekmi.

3.1. Importētāju informētība par dempingu, tā apmēru un apgalvojumiem par kaitējumu

- (8) Vairākas ieinteresētās personas apgalvoja, ka nav pierādījumu par dempingu, jo attiecīgā ražojuma importa cenas no ĶTR izmeklēšanas periodā pieauga.
- (9) Lai gan importa cenas tik tiešām ir viens no analizētajiem elementiem, šajā posmā Komisijas rīcībā ir pietiekami pierādījumi par to, ka attiecīgā ražojuma imports no ĶTR tiek pārdots par dempinga cenām. Konkrētāk, sūdzības iesniedzējs, izmantojot Brazīliju kā reprezentatīvo valsti, iesniedza pierādījumus par normālo vērtību, kas balstīta uz kopējām ražošanas izmaksām, kam pieskaitītas samērīgas pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas un peļņa.
- (10) Pierādījumi par dempingu balstīti uz šādi noteiktas normālās vērtības salīdzinājumu ar eksporta cenu (*EXW* līmenī), kad attiecīgo ražojumu pārdod eksportam uz Savienību. Kopumā un ņemot vērā apgalvojumus par dempinga starpībām, kas svārstoties no 42 % līdz 66 %, sniegtie pierādījumi šajā posmā ir pietiekami, lai pierādītu, ka ražotāji eksportētāji praktizē dempingu. Sūdzības iesniedzējs sniedza arī pietiekamus pierādījumus apgalvojumiem par kaitējumu. Šī informācija tika sniegta 2023. gada 13. novembrī publicētajā paziņojumā par šīs procedūras sākšanu.
- (11) Publicējot paziņojumu par procedūras sākšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, importētāji tika informēti vai viņiem vismaz vajadzēja zināt par dempingu. Paziņojums par procedūras sākšanu ir publisks dokuments, kas ir pieejams visām ieinteresētajām personām, it īpaši importētājiem. Turklāt importētājiem kā izmeklēšanā ieinteresētajām personām ir piekļuve sūdzības nekonfidencialai versijai. Komisija tādējādi uzskatīja, ka importētāji minētajā laikā bijuši informēti vai tiem vajadzējis būt informētiem par iespējamo dempinga praksi, tās apmēru un apgalvojumiem par kaitējumu.

3.2. Turpmāks ievērojams importa pieaugums

- (12) Sūdzības iesniedzējs 2024. gada 8. marta reģistrācijas pieprasījumā, pamatojoties uz Ķīnas Vispārējās muitas administrācijas ("GCAC") paziņotajiem datiem par eksportu uz ES, apgalvoja, ka pēc izmeklēšanas sākšanas ir novērots būtisks importa apjoma pieaugums. Šie dati bija pieejami tikai par periodu līdz 2023. gada decembrim. Vēlāk, 2024. gada 3. aprīlī, iesniegtajā informācijā sūdzības iesniedzējs šos skaitļus papildināja ar eksporta datiem par 2024. gada janvāri, ko arī publicēja GCAC, un par 2024. gada februāri – no *IHS* un *S&P global* sniegtās informācijas. Minētie dati patiešām liecināja par importa pieaugumu trīs mēnešu periodā pēc šīs izmeklēšanas sākšanas (no 2023. gada decembra līdz 2024. gada februārim) salīdzinājumā ar to pašu periodu iepriekšējā gadā, kā arī pakāpenisku pieaugumu salīdzinājumā ar iepriekšējo mēnesi un nelielu samazinājumu 2024. gada februārī salīdzinājumā ar 2024. gada janvāri.
- (13) Citas personas iesniedza informāciju, kurā salīdzināti importa dati par dažādiem periodiem, lai parādītu, ka imports faktiski nepalielinās. Līdzīgi dažas no šīm personām arī apgalvoja, ka trīs mēnešos pēc procedūras sākšanas novērotais importa pieaugums salīdzinājumā ar iepriekšējiem mēnešiem bija saistīts ar TiO_2 pieprasījuma parasto sezonālītāti un to nevar interpretēt kā būtisku importa pieaugumu, lai pamatotu reģistrācijas prasību.
- (14) Komisija veica savu novērtējumu, pamatojoties uz pilnīgiem un atjauninātiem datiem, kas pieejami *Comext* (*Eurostat*) datubāzē.

- (15) Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, Komisija salīdzināja importa līmeni pirmajos trīs pilnajos mēnešos pēc izmeklēšanas sākuma (no 2023. gada decembra līdz 2024. gada februārim) ar attiecīgajiem importa apjomiem tajā pašā laikposmā izmeklēšanas periodā.
- (16) Eurostat dati sniedz pilnīgu analīzi par attiecīgā ražojuma importa dinamiku Savienībā. Importam no ĶTR bija šāda dinamika.

Imports no ĶTR, no decembra līdz februārim pret iepriekšējo gadu

	No 2022. gada decembra līdz 2023. gada februārim	No 2023. gada decembra līdz 2024. gada februārim	Vidēji mēnesī, no 2022. gada decembra līdz 2023. gada februārim	Vidēji mēnesī, no 2023. gada decembra līdz 2024. gada februārim	Izmaiņas
Imports no ĶTR Savienībā (tonnas)	40 326	49 195	13 442	16 398	+ 22 %

Avots: Comext (Eurostat)

- (17) Šajā izmeklēšanas posmā un pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem, Komisija norādīja, ka Savienības pieprasījumam pēc TiO₂ gada laikā varētu būt sezonāls raksturs. Tāpēc – lai gan vidējais mēneša imports pirmajos trīs pilnajos mēnešos pēc izmeklēšanas sākšanas samazinājās par 6 % salīdzinājumā ar vidējo mēneša importu visā izmeklēšanas periodā – Komisija uzskatīja, ka iepriekš dotajā tabulā norādītā metode, saskaņā ar kuru trīs mēnešu laikposms pēc lietas sākšanas salīdzināts ar to pašu laikposmu izmeklēšanas periodā, katrā ziņā ir piemērotāka, lai novērtētu importa pieaugumu.
- (18) Visbeidzot, Komisija uzskatīja, ka argumenti pamatoties uz Ķīnas eksporta statistiku, lai noteiktu importa pieaugumu, ir nenozīmīgi, jo Komisija varēja izmantot Eurostat importa datus, lai analizētu attiecīgā ražojuma importa dinamiku Savienībā.
- (19) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija uzskatīja, ka iepriekš dotajā tabulā norādītie skaitļi liecina par ievērojamu importa pieaugumu.

3.3. Maksājuma koriģējošās ietekmes mazināšana

- (20) Komisijas rīcībā ir pietiekami pierādījumi, ka turpmāks importa pieaugums par aizvien zemākām cenām no ĶTR radītu papildu kaitējumu.
- (21) Kā minēts 16. līdz 19. apsvērumā, ir pietiekami pierādījumi par attiecīgā ražojuma importa ievērojamu pieaugumu. Turklāt sūdzībā bija pietiekami pierādījumi par Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu. Attiecīgajā periodā, uz kuru attiecas sūdzība, visi galvenie kaitējuma rādītāji samazinājās. Savienības ražošanas nozares rentabilitāte strauji samazinājās no stabilas rentabilitātes + 10,2 % apmērā līdz zaudējumiem – 3,1 % apmērā, jo samazinājās pārdošanas apjomi, jaudas izmantojums, tirgus daļa un naudas plūsma. Tāpēc saskaņā ar Komisijai pieejamajiem pierādījumiem šāds importa pieaugums varētu ievērojami mazināt iespējamo maksājumu koriģējošo ietekmi, radot turpmāku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.
- (22) Turklāt ir pierādījumi, ka pēc izmeklēšanas sākšanas attiecīgā ražojuma importa cenas samazinās. Salīdzinot vidējo importa cenu trīs mēnešos pēc lietas sākšanas (2,14 EUR/kg) ar vidējo importa cenu tajā pašā laikposmā izmeklēšanas periodā (2,37 EUR/kg), tika konstatēts, ka vidējā importa cena no Ķīnas Savienībā samazinājās par 10 %.

- (23) Viena no personām apgalvoja, ka imports no Ķīnas nevar mazināt maksājuma koriģējošo ietekmi, jo Ķīnas cenas pēc lietas sākšanas katru mēnesi pieauga. *Eurostat* dati patiešām liecina, ka TiO_2 importa cenas palielinājās no 2,11 EUR/kg 2023. gada decembrī līdz 2,17 EUR/kg 2024. gada februārī jeb par nepilniem 3 %. Tomēr, kā norādīts iepriekšējā apsvērumā, tika novērots, ka trijos mēnešos pēc lietas sākšanas vidējā importa cena samazinājās par 10 % salīdzinājumā ar to pašu laikposmu izmeklēšanas periodā. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.
- (24) Turklāt sūdzībā tika izmantota trešo personu tirgus datu analīze, kurā prognozēts, ka Ķīnas TiO_2 ražošanas jauda 2023. gadā būs [4,9–5,1] miljons tonnu, kas vairāk nekā divas reizes pārsniedz Ķīnas iekšzemes patēriņu un veido [70–80] % no kopējā globālā patēriņa. Tādējādi Komisijai šajā posmā ir pietiekami pierādījumi par ĶTR jaudas pārpalikumu.
- (25) Turpmāks importa pieaugums pēc lietas sākšanas, ņemot vērā laiku, apjomu, importēto ražojumu zemo cenu un citus apstākļus (piemēram, ĶTR lielo jaudas pārpalikumu), varētu nopietni mazināt jebkāda galīgā maksājuma koriģējošo ietekmi.

3.4. Secinājums

- (26) Tādēļ Komisija ir secinājusi, ka ir lietderīgi saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu noteikt, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē.

4. PROCEDŪRA

- (27) Visas ieinteresētās personas ir aicinātas rakstiski izteikt viedokli un sniegt pierādījumus, kas to pamato. Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklausa.

5. REĢISTRĒŠANA

- (28) Saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu uz attiecīgā ražojuma importu būtu jāattiecināta reģistrācijas prasība, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanās tiktu gūti konstatējumi, kuru dēļ tiktu noteikti antidempinga maksājumi, šos maksājumus, ja vien būtu izpildīti vajadzīgie nosacījumi, reģistrētajam importam varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- (29) Visi nākotnes maksājumi ir atkarīgi no antidempinga izmeklēšanas konstatējumiem.
- (30) Sūdzībā, kurā ietverts pieprasījums sākt antidempinga izmeklēšanu, attiecīgā ražojuma dempinga starpība tiek lēsta no 42 % līdz 66 % un vidējais kaitējuma novēršanas līmenis – 31 %. Nākotnes iespējamo maksājumu summu varētu lēst kaitējuma novēršanas līmenī, kas aplēsts, pamatojoties uz sūdzību, proti, 31 % *ad valorem* no attiecīgā ražojuma CIF importa vērtības. Tomēr, ja Komisija konstatētu, ka ir izpildīti pamatregulas 7. panta 2.a un 2.b punkta nosacījumi, proti, varētu uzskatīt, ka dempinga starpība atspoguļo Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, tad saskaņā ar pamatregulas 9. panta 4. punktu iespējamo nākotnes maksājumu apmēru varētu noteikt 66 % dempinga starpības līmenī.

6. PERSONAS DATU APSTRĀDE

- (31) Šajā reģistrācijā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725⁽²⁾,

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo muitas dienesti saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 14. panta 5. punktu tiek norīkoti veikt atbilstīgus pasākumus, lai reģistrētu importētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes titāna dioksīdu, kura ķīmiskā formula ir TiO_2 , visās formās, titāna oksīdos vai pigmentos un preparātos uz titāna dioksīda bāzes, kas sausnā satur 80 % no svara vai vairāk titāna dioksīdu, ar visu veidu daļiņu izmēriem, kas klasificēti ar Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numuru ("CAS RN") 12065-65-5 un 13463-67-7 un ko patlaban klasificē ar KN kodu *ex* 2823 00 00 un 3206 11 00 (TARIC kodi 2823 00 00 10 un 2823 00 00 30).
2. Reģistrēšanu beidz, kad pagājuši deviņi mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.
3. Visas ieinteresētās personas ir aicinātas 21 dienas laikā no šīs regulas publicēšanas dienas rakstiski paziņot savu viedokli, sniegt pierādījumus, kas to pamato, vai pieprasīt uzskaidrojumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2024. gada 6. jūnijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN